

# Протокол

№

гр. София, 03.11.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 43**  
**състав**, в публично заседание на 03.11.2021 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Весела Цанкова**

при участието на секретаря Десислава В Симеонова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **9066** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 11:34 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ф. Ж. К. – редовно призован, представлява се от адв. Т., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА ДАБ ПРИ МС – редовно призован, се представлява от юрк.П., с пълномощно от днес.

СГП – редовно уведомена, явява се прокурор К..

ЯВЯВА СЕ ПРЕВОДАЧЪТ В. Л. – редовно уведомен по телефона.

СЪДЪТ НАЗНАЧАВА за преводач В. Л..

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на преводача:

В. Л. – 63 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните, предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК, обеща да извърши верен превод.

ПРЕВОДАЧЪТ В. Л. - извършва превод за случващото се в съдебната зала на Ф. Ж. К.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА постъпилата жалба.

ДОКЛАДВА представената административна преписка.

Адв. Т. – Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям за сведение на съда съдебна практика. Доверителката ми би искала да представи снимков материал.

Юрк.П. – Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям становище на ДАНС.Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени

искания.

ПРОКУРОРЪТ – Да се приемат доказателствата.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА и ПРИЛАГА към делото представените с административната преписка и в днешното съдебно заседание писмени доказателства.

ОБЯСНЕНИЯ на страната /чрез преводача/ – Представям снимки. Това съм аз когато мъжът ми ме биеше. Това са снимки на раните. Напуснах страната си по произход, тъй като съпругът ми ме биеше. Бях третирана като животно. Нямах живот в моята страна. Само домашното насилие е причината да напусна страната. Не съм търсила помощ от местните власти и полицията. Нямах възможност да потърся помощ. Бях жертва на домашно насилие последните 6 м., преди да замина. Женени сме от 2 години. Конкретната причина да напусна страната е домашното насилие. Децата ми ги гледат моите родители. Искам защита от България. В Турция бях в една къща. Не познавам собственика, но лицето което живееше в една от стаите е мой познат. Нямах други бежанци в къщата.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ВРЪЩА на жалбоподателката снимките, върху които има данни за упражнено върху нея насилие, от които е видно, че върху нея е упражнено насилие. По тях не може да се установи кой е упражнявал насилие, кога е извършено същото и кога са направени снимките.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/ на въпрос на прокурора.

Не съм се обърнала към полицията, тъй като когато съпругът ми ме биеше не можех да стана

ПРОКУРОРЪТ – Няма други въпроси.

Адв. Т. – Нямам въпроси.

Юрк.П. – Как успяхте да избягате от там?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/ – В един момент съпругът ми изчезна, аз събрах сили и отидох в едно малко селце, успях да се възстановя и от там дойдох в България. Роднина ми помогна да отида в Турция.

СТРАНИТЕ /поотделно/: – Нямаме доказателствени искания.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв. Т. – Моля да отмените процесното решение и изпратите преписката на председателя на ДАБ за разглеждане и произнасяне по молбата за международна закрила. Административният орган не е следвало да разгледа молбата за закрила на доверителката ми като теза на ускорена процедура, тъй като доверителката ми е заявила причини свързани с насилие. Административният орган изцяло е пропуснал да направи преценка за уязвимост по смисъл на § 1, т.16 ДР във вр. с §1, т.17 ДР на ЗУБ въпреки наличните индикации, че доверителката ми е жена, преживяла насилие. Административният орган не е направил пълнен и обстоен анализ на заявените от доверителката ми основания. Моля да имате предвид, изложените съображения в

жалбата.

Юрк.П. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Моля за срок за писмени бележки.

ПРОКУРОРЪТ – Считам жалбата за основателна, тъй като жалбоподателката е претърпяла насилие в страна си по произход.

СЪДЪТ предоставя 10-дневен срок на страните за представяне на писмени бележки.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

На преводача да се изплати възнаграждение в размер на 40 лева, за извършения превод в днешното съдебно заседание, платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:54 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР: